

**BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI
LENGYEL KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

**SAMORZĄD MNIEJSZOŚCI POLSKIEJ
W 17-TEJ DZIELNICY BUDAPESZTU**

Ikt.szám.: 18-6/7/2009.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V
P R O T O K Ó L**

amely készült a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületének
2009. november 20-án
a Budapest XVII., Kecel u. 13. szám alatt megtartott üléséről

Jelen vannak: Buskó András elnök,
Puskás Róbert Zoltán elnökhelyettes,
Dr. Dombóvári Antal képviselő

Igazoltan távol: Bodócs István,
Olejnik Marek képviselő

Buskó András: köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy megjelent 3 fő, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Szavazásra bocsátja a napirendi javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges.

65/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az alábbi napirendi pontokat veszi fel napirendjére:

1./ A Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi költségvetése I-III. negyedévi teljesítésének elfogadása

Előadó: Buskó András elnök

2./ Döntés a 2010. évi feladatalapú támogatás igényléséről

Előadó: Buskó András elnök

3./ Egyebek

Előadó: Buskó András elnök

(3 igen szavazat, egyhangú)

A napirend 1./ pontja:

A Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi költségvetése I-III. negyedévi teljesítésének elfogadása

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata Polgármesteri Hivatala Gazdasági Irodájának Számviteli Csoportja elkészítette a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi költségvetése I-III. negyedéves teljesítéséről szóló tájékoztatót, melynek elfogadásához határozat szükséges.

66/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítését a határozat mellékletét képező 1. és 2. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően az alábbiak szerint fogadja el:

Eredeti kiadási előirányzat:	1.000 E Ft
Módosított kiadási előirányzat:	1.592 E Ft
Teljesített kiadási főösszeg:	678 E Ft
Eredeti bevételi előirányzat:	1.000 E Ft
Módosított bevételi előirányzat:	1.592 E Ft
Teljesített bevételi főösszeg:	1.254 E Ft

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(3 igen szavazat, egyhangú)

A napirend 2./ pontja:

Döntés a 2010. évi feladatalapú támogatás igényléséről

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja megjelent képviselőket, hogy a kisebbségi önkormányzatoknak a központi költségvetésből nyújtott feladatarányos támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 375/2007. (XII. 23.) Korm. rendelet alapján a 2010. évi feladatalapú támogatás igénylését el kellett készíteni. A feladatalapú támogatás igénylési nyomtatványok beadási határideje: 2009. december 1.

67/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a kisebbségi önkormányzatoknak a központi költségvetésből nyújtott feladatarányos támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 375/2007. (XII. 23.) Korm. rendelet alapján a 2010. évi feladatalapú támogatás igénylése érdekében az adatlapokat elkészíti és az igénylést benyújtja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét az 1. pontban foglalt döntésnek megfelelően az igénylőlapok elkészítésére és az igénylés határidőben történő benyújtására.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(3 igen szavazat, egyhangú)

A napirend 3./ pontja:

Egyebek

a) Pénzeszközátadás előirányzat átcsoportosítása dologi kiadásra

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: a 2009. évre tervezett támogatási szerződések megkötésének elmaradása miatt a pénzeszközátadás előirányzatból 200 E Ft-ot javasol átcsoportosítani a dologi kiadás előirányzatra.

68/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi munkatervben szereplő kisebbségi programok megvalósulása érdekében a pénzeszközátadás előirányzatból 200 E Ft-ot átcsoportosít a dologi kiadás előirányzatra.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(3 igen szavazat, egyhangú)

b) Bodócs István képviselő útiköltség-térítése

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: bejelenti, hogy Bodócs István képviselőt felkérte a zakopáne-i téli sportközpont lehetőségeinek feltárására, ennek érdekében a képviselő részére az útiköltség-térítés biztosítását javasolja.

69/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Bodócs István képviselő 2009 novemberében - a téli sísporttal kapcsolatban illetve a téli turisztikai lehetőségek feltárása érdekében - Zakopanéba tervezett hivatalos látogatását támogatja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetésének dologi kiadás előirányzatából 25 E Ft-ot biztosít az útiköltség térítésére. A pénz felvételére utólagos elszámolással Puskás Róbert Zoltán jogosult.

Felelős: Buskó András elnök

**Határidő: azonnal, az elszámolásra: az utazást követő 15 nap, számla ellenében
(3 igen szavazat, egyhangú)**

c) Döntés a Csekovszky Árpád Művészeti Közalapítvány honlapjának támogatásáról
Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: a Csekovszky Árpád Művészeti Közalapítvány 2009. november 10-i levelében támogatást kér a Közalapítvány honlapjának idegen nyelvi fordításához. A Csekovszky Árpád Művészeti Közalapítvány részére a dologi előirányzat terhére 50 E Ft támogatást javasol.

70/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csekovszky Árpád Művészeti Közalapítvány által készített honlap idegen nyelvi cikkeinek fordítását támogatja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetésének dologi kiadás előirányzatából 50 E Ft-ot biztosít az 1. pontban foglalt döntésének megvalósulására. Az összeg átutalással kerül kiegyenlítésre, számla ellenében.

Felelős: Buskó András elnök

**Határidő: azonnal, az elszámolásra: a számla kézhezvételét követően
(3 igen szavazat, egyhangú)**

d) Döntés a közmeghallgatás időpontjáról
Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy a 2009. évben is közmeghallgatást kell tartani. A közmeghallgatás időpontjául és helyéül 2009. december 18-án 19.30 órát javasolja a Magyar-Lengyel Baráti Körben, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban.

71/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a közmeghallgatását 2009. december 18-án 19.30 órakor a Magyar-Lengyel Baráti Körben, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban tartja.

Felelős: Buskó András elnök

**Határidő: azonnal
(3 igen szavazat, egyhangú)**

e) Döntés BKV bérlet vásárlásáról
Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy a 2009. évi költségvetésben biztosított személyi juttatások előirányzatban meghatározott költségek miatt szerény lehetőség van az utazási bérlet megvásárlására. A BKV Zrt. még nem döntött a bérletek áráról, illetve kombinált bérlet vásárlására van csak mód. Ezért a 2009. évi költségvetésben biztosított személyi juttatás előirányzataból 2 db BKV bérlet vásárlását javasolja a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részére. A 2009. évi pénzügyi elszámolás és a költségvetés zárása előtt a BKV bérleteket előzetesen meg kell vásárolni (december hónap közepén), ezért a BKV bérletek vásárlásának előzetes jóváhagyását kéri.

72/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetésben biztosított személyi juttatás előirányzata terhére 200 E Ft-ot biztosít 2 db 2010. évi kombinált BKV bérlet vásárlására képviselői részére. A pénz felvételére utólagos elszámolással Puskás Róbert Zoltán jogosult.

Felelős: Buskó András elnök

**Határidő: azonnal, az elszámolásra: a pénz felvételét követő 8 napon belül
(3 igen szavazat, egyhangú)**

f) Döntés szabad rendelkezésű összeg átcsoportosításáról
Előadó: Buskó András elnök

73/2009. (11.20.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetésben biztosított személyi juttatás előirányzat szabad rendelkezésű összegét a dologi kiadás előirányzatra csoportosítja át.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetésben biztosított dologi kiadás előirányzat szabad rendelkezésű összegét elkülöníti a 2010. évre az önkormányzat működésével kapcsolatos kiadásokra (magyarországi lengyel emlékhelyek felkeresése, magyarországi lengyel társszervezetek felkeresése, kapcsolattartás más kisebbségi önkormányzatokkal).

Felelős: Buskó András elnök

**Határidő: azonnal
(3 igen szavazat, egyhangú)**

Buskó András: más észrevétel, javaslat nincs, az ülést bezárja.

k.m.f.

Dr. Dombóvári Antal
jegyzőkönyv hitelesítő

Buskó András
elnök